

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل والبيانات المالية
للفترة من ١ يناير ٢٠١١
ولغاية ٣١ مارس ٢٠١١

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل والبيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

صفحة	
٢ - ١	تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل
٣	بيان المركز المالي
٤	بيان الدخل الشامل
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية
٦	بيان التدفقات النقدية
٣٣ - ٧	إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل

١

إلى أعضاء مجلس إدارة شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

تقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المرفقة للمركز المالي لشركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع كما في ٣١ مارس ٢٠١١ والبيانات المرحلية للدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، وإيضاحات تفسيرية أخرى كما هي مبينة في الصفحات ٢ إلى ٣٣.

مسؤولية الإدارة ومدقق الحسابات عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات الإفصاح الواردة في قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٧٤ وتعديلاته وقواعد وتوجيهات الإفصاح الصادرة من الهيئة العامة لسوق المال. إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية بناءً على مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة. تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من الإستفسار من موظفي الشركة حول الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق تحليلات وإجراءات المراجعة الأخرى. إن المراجعة أقل نطاقاً من التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سوف نكون على إطلاع بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها خلال التدقيق. بالتالي ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يسترع إنتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، المركز المالي لشركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ وأدائها المالي ، وتدفقاتها النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.



Deloitte & Touche

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
مسقط - سلطنة عمان

٢٧ إبريل ٢٠١١

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢

بيان المركز المالي
كما في ٣١ مارس ٢٠١١

مدققة	غير مدققة	إيضاح	الموجودات
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١		الموجودات غير المتداولة
ريال عماني	ريال عماني		الممتلكات والآلات والمعدات
٢٨,٦٧٥,٢٦٢	٢٨,٢٢٤,٧٤٢	٧	الموجودات المتداولة
١٥,٨٢٣,١١٤	١٩,٢٠٤,٤٦١	٨	البضاعة
٢٠,٠٧٣,٧٢٢	٢٢,٧٤٥,٦٩٥	٩	الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى
١,٧١٨,٥٣٤	٣,١١٦,١٦٣	١٠	النقد والنقد المعادل
٣٧,٦١٥,٣٧٠	٤٥,٠٦٦,٣١٩		مجموع الموجودات المتداولة
٦٦,٢٩٠,٦٣٢	٧٣,٢٩١,٠٦١		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية
			رأس المال والإحتياطيات
١٢,٤٨٩,٧٩٦	١٢,٤٨٩,٧٩٦	١١	رأس المال
١٣,٨٥٦,٤٨٤	١٣,٨٥٦,٤٨٤	١١	علاوة إصدار
١,٥٥٠,٩٨٢	١,٦٥١,٦٥٣	١٢	الإحتياطي القانوني
٣,٤٢٧,١٦١	٣,٢٠٩,١١٨		أرباح محتجزة
٣١,٣٢٤,٤٢٣	٣١,٢٠٧,٠٥١		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
			المطلوبات غير المتداولة
٢,٨٩٥,٠٠٠	٢,٤٦٠,٠٠٠	١٣	إقتراضات
٦٥,٤١٤	٧٩,٥٨٩	١٥	مكافآت نهاية الخدمة
٨٣٤,٢٠٥	٨٧٨,٠٠٤	٢٢	ضريبة الدخل المؤجلة
٣,٧٩٤,٦١٩	٣,٤١٧,٥٩٣		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
٢٦,٤٨٧,٤٦١	٣١,٤١٦,٤٥٦	١٣	إقتراضات - الجزء المتداول
٤٦٨,٥٥٤	٤٦٨,٥٥٤	١٤	قروض حكومية ميسرة - الجزء المتداول
٢٩,٢٨٥	٢٩,٢٨٥	١٤	منحة حكومية مؤجلة
٤,١٨٦,٢٩٠	٦,٧٥٢,١٢٢	١٦	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
٣١,١٧١,٥٩٠	٣٨,٦٦٦,٤١٧		مجموع المطلوبات المتداولة
٣٤,٩٦٦,٢٠٩	٤٢,٠٨٤,٠١٠		مجموع المطلوبات
٦٦,٢٩٠,٦٣٢	٧٣,٢٩١,٠٦١		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات
٠,٢٥١	٠,٢٥٠	٢٤	صافي الأصول للسهم الواحد

Rjeer Kumarwi

عضو مجلس الإدارة

[Signature]

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من البيانات المالية

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٣

بيان الدخل الشامل

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

غير مدققة للفترة من	غير مدققة للفترة من	إيضاح	
١ يناير ٢٠١٠ ولغاية ٣١ مارس ٢٠١٠ ريال عماني	١ يناير ٢٠١١ ولغاية ٣١ مارس ٢٠١١ ريال عماني		
١٥,٤٢٢,٨٠٦ (١٣,٢٧٠,٨٩٩)	٢٢,٥٥٤,٢٢٢ (١٩,٥٩٥,٣٥٢)	١٧	إيرادات تكلفة المبيعات
٢,١٥١,٩٠٧ (٧٧٦,٨٠٣)	٢,٩٥٨,٨٧٠ (٩٦٣,٩٥٩)	١٨	إجمالي الربح
(٢٨٠,٦٤٦)	(٤٥٤,٧٥٤)	١٩	تكلفة البيع والتوزيع مصروفات عمومية وإدارية
١,٠٩٤,٤٥٨ (٤٦٣,٤٣٥)	١,٥٤٠,١٥٧ (٤٨٩,٦٤٨)	٢١	ربح التشغيل صافي تكاليف التمويل
٦٣١,٠٢٣ (٧٩,٤٧٢)	١,٠٥٠,٥٠٩ (٤٣,٧٩٩)	٢٢	الربح قبل الضريبة الضريبة
٥٥١,٥٥١	١,٠٠٦,٧١٠		صافي ربح الفترة
٠,٠٠٤	٠,٠٠٨	٢٣	العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من البيانات المالية

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

المجموع	أرباح محتجزة	الإحتياطي القانوني	علاوة إصدار	رأس المال
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني
٢٩,٤٢٠,٩٦٢	١,٧١٤,٠٤٦	١,٣٦٠,٦٣٦	١٣,٨٥٦,٤٨٤	١٢,٤٨٩,٧٩٦
٥٥١,٥٥١	٥٥١,٥٥١	-	-	-
-	(٥٥,١٥٥)	٥٥,١٥٥	-	-
<u>٢٩,٩٧٢,٥١٣</u>	<u>٢,٢١٠,٤٤٢</u>	<u>١,٤١٥,٧٩١</u>	<u>١٣,٨٥٦,٤٨٤</u>	<u>١٢,٤٨٩,٧٩٦</u>
٣١,٣٢٤,٤٢٣	٣,٤٢٧,١٦١	١,٥٥٠,٩٨٢	١٣,٨٥٦,٤٨٤	١٢,٤٨٩,٧٩٦
(١,١٢٤,٠٨٢)	(١,١٢٤,٠٨٢)	-	-	-
١,٠٠٦,٧١٠	١,٠٠٦,٧١٠	-	-	-
-	(١٠٠,٦٧١)	١٠٠,٦٧١	-	-
<u>٣١,٢٠٧,٠٥١</u>	<u>٣,٢٠٩,١١٨</u>	<u>١,٦٥١,٦٥٣</u>	<u>١٣,٨٥٦,٤٨٤</u>	<u>١٢,٤٨٩,٧٩٦</u>

في ١ يناير ٢٠١٠

ربح الفترة

المحول إلى الإحتياطي القانوني

في ٣١ مارس ٢٠١٠

في ١ يناير ٢٠١١

توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١١)

ربح الفترة

المحول إلى الإحتياطي القانوني

في ٣١ مارس ٢٠١١

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من البيانات المالية

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.ع.م.

بيان التدفقات النقدية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

للفترة من	للفترة من	
١ يناير ٢٠١٠ ولغاية	١ يناير ٢٠١١ ولغاية	
٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ريال عماني	ريال عماني	
٦٣١,٠٢٣	١,٠٥٠,٥٠٩	الأنشطة التشغيلية
(٥,١٢٧)	(١,٨٠٨)	الربح قبل الضريبة
٤٦٨,٥٦٢	٤٩١,٤٥٦	تسويات:
٥٠٧,٠٩٦	٥٢٩,٦٩٦	إيرادات فوائد
١٠٠,٠٠٠	٥٦,٧١٧	الفائدة على الإقتراضات
-	٥٥,٠٠٠	إستهلاك
(١,١٥٠)	١٤,١٧٥	مخصص بضاعة
		مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
		صافي المحول إلى مكافآت نهاية الخدمة
١,٧٠٠,٤٠٤	٢,١٩٥,٧٤٥	التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل
(١٥٣,١٧٩)	(٣,٤٣٨,٠٦٤)	النقص / (الزيادة) في رأس المال العامل:
(١,٦٨٦,٣٩٧)	(٢,٧٢٦,٩٧٣)	البضاعة
(٧٨٥,١٣٦)	٢,٤٩٧,٩٢٢	الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى
(٩٢٤,٣٠٨)	(١,٤٧١,٣٧٠)	الذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى
(٤٣٢,٦٦٢)	(٤٢٣,٥٤٦)	النقد المستخدم في التشغيل
(١,٣٥٦,٩٧٠)	(١,٨٩٤,٩١٦)	فوائد مدفوعة
(١٦٠,٧١٨)	(٧٩,١٧٦)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
٥,١٢٧	١,٨٠٨	الأنشطة الإستثمارية
(١٥٥,٥٩١)	(٧٧,٣٦٨)	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
-	(١,١٢٤,٠٨٢)	فوائد مستلمة
٤,١٠١,٨٧٥	٤,٤٩٣,٩٩٥	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
٤,١٠١,٨٧٥	٣,٣٦٩,٩١٣	الأنشطة التمويلية
٢,٥٨٩,٣١٤	١,٣٩٧,٦٢٩	توزيعات مدفوعة
١,٥٧٨,٤٥٠	١,٧١٨,٥٣٤	صافي التغير في الإقتراضات
٤,١٦٧,٧٦٤	٣,١١٦,١٦٣	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
		صافي التغير في النقد والنقد المعادل
		النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
		النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من البيانات المالية

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

١ - الشكل القانوني

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عُمانية عامة مسجلة وفقاً لقانون الشركات التجارية لسلطنة عُمان. العنوان المسجل للشركة ومرافق المصنع هو ص.ب: ٤٠ منطقة صحار الصناعية ، الرمز البريدي ٣٢٧ ، سلطنة عُمان. تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في صناعة وبيع المنتجات الحديدية بما في ذلك الأعمال المصاحبة لها.

٢ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

بالنسبة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ، قامت الشركة بإعتماد جميع المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة المتعلقة بأنشطتها والصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية ولجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية والواجب تطبيقها على الفترات المحاسبية التي تبدأ بتاريخ ١ يناير ٢٠١١.

١.٢ المعايير والتفسيرات المطبقة والتي لا تؤثر على البيانات المالية

بتاريخ الموافقة على البيانات المالية ، كانت المعايير والتفسيرات التالية تحت الإصدار ولم يبدأ سريانها بعد:

معايير جديدة ومعايير معدلة:

يطبق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد

٢٠١١ يوليو	الأدوات المالية: الإفصاحات - تعديلات تحسين الإفصاحات حول تحويل الأصول المالية	• المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧
٢٠١٢ يناير	ضريبة الدخل - تعديلات محدودة النطاق (إسترداد الأصول الأساسية)	• المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢
٢٠١٣ يناير	الأدوات المالية: التصنيف والقياس (الغاية منه إستبدال كامل للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ ومعايير التقارير المالية الدولية رقم ٧)	• معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩

تتوقع الإدارة أن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات في فترات مستقبلية لن يكون له تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية للشركة في فترة التطبيق الأولى.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٣ - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة

بيان الإلتزام

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة من مجلس معايير المعايير المحاسبية الدولية ، والإلتزام بمتطلبات الإفصاح المبينة في قواعد وتوجيهات الإفصاح الصادرة من الهيئة العامة لسوق المال ومتطلبات الإفصاح الواردة في قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٧٤ وتعديلاته.

أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية فيما عدا بالنسبة لبعض الأدوات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة.

تظهر البيانات المالية بالريال العماني (ر.ع) حيث أن هذه هي العملة التي تمارس الشركة غالبية نشاطها به.

فيما يلي ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة والتي تطبقها الشركة بصورة منتظمة وهي متوافقة مع تلك المستخدمة في الفترة السابقة :

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٣ - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

ممتلكات وآلات ومعدات

تدرج بنود الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة مخصوماً منها الإستهلاك المتراكم وخسائر الإنخفاض في القيمة. تتم رسمة المصروفات المتكبدة في سبيل إحلال أحد مكونات الممتلكات والآلات والمعدات والتي تتم المحاسبة عنها بشكل منفصل ، بما في ذلك مصروفات إعادة التأهيل والفحص الشامل. تتم رسمة المصروفات اللاحقة فقط عندما تزيد من المنافع الإقتصادية المستقبلية الخاصة بنود الممتلكات والآلات والمعدات ويمكن قياسها بشكل يعتمد عليه. يتم إدراج كافة المصروفات الأخرى كمصروف في الأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

تخفض تكلفة الممتلكات والآلات والمعدات إلى قيمها المتبقية بأقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة كما يلي :

سنوات

٢٠

٢٠ - ١٥

٤

٥

٥

٥ - ٣

مباني

آلات ومعدات

أدوات وقطع غيار

سيارات

أثاث وتركيبات

أجهزة حاسب آلي ومعدات أخرى

الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ لا تستهلك حتى تحول إلى إحدى الفئات أعلاه عندما يوضع الأصل موضع الاستخدام.

أرباح أو خسائر إستيعادات الممتلكات والآلات والمعدات تحدد وفقاً لقيمتها الدفترية وتراعى عند تحديد أرباح التشغيل للفترة.

إنخفاض قيمة الموجودات

تقوم الشركة بتاريخ كل تقرير بمراجعة القيمة الدفترية لأصولها لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على وجود أي إنخفاض في قيمة هذه الأصول. في حالة وجود أي مؤشر على الإنخفاض في القيمة يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لتحديد مدى خسارة الإنخفاض (إن وجدت).

إن الخسارة الناتجة عن الإنخفاض في قيمة الموجودات يتم تحديدها على أنها الفرق بين القيمة القابلة للإسترداد والقيمة الدفترية لنفس الأصل ويتم إثبات ذلك فوراً في الأرباح أو الخسائر.

في حال إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة ، تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل إلى القيمة القابلة للإسترداد التي تم تقديرها ، ويتم الإعتراف بالزيادة مباشرة كإيراد ، على أن لا تتجاوز القيمة المدرجة للأصل بعد الزيادة ، قيمته المدرجة فيما لو لم يتم الإعتراف بخسائر إنخفاض القيمة في السابق.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٣ - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

مخزون

يقيم المخزون ، متضمناً البضائع بالطريق ، وفقاً لسعر التكلفة أو صافي القيمة السوقية أيهما أقل. وتحدد التكلفة على أساس متوسط التكلفة المرجح وتتضمن التكلفة المباشرة للبضائع ، وفي حالة البضائع تامة الصنع والأعمال قيد التنفيذ جزءاً مناسباً من العمالة والمصروفات العمومية المباشرة. تحدد القيمة السوقية الصافية على أساس الأسعار التي يمكن عندها بيع المخزون في سياق الأعمال الإعتيادية بعد مراعاة تكلفة الإكمال والبيع. ويتم تكوين مخصص عند الضرورة للمخزون التالف وبطيئ الحركة والراكد.

نم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى

تدرج الذمم التجارية المدينة بالتكلفة المطفأة مخصصاً منها خسائر الإنخفاض في القيمة. يتم تكوين مخصص الديون المشكوك في تحصيلها عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن الشركة لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ المستحقة وفقاً للشروط الأصلية للمديونيات. تعتبر الصعوبات المالية الجوهرية للمدين وإحتمالية أن يدخل المدين في مرحلة إفلاس أو إعادة هيكلة مالية والعجز عن تسديد أو التأخر في الدفع على أنها مؤشرات على إنخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة.

النقد والنقد المعادل

يتمثل النقد والنقد المعادل بنقد في الصندوق وودائع محتفظ بها لدى بنوك وإستثمارات أخرى قصيرة الأجل وعالية السيولة بفترات إستحقاق أصلية لثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الإيداع.

إقتراضات

تدرج الإقتراضات بشكل أولي بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف المعاملة المتكبدة. تدرج الإقتراضات لاحقاً بالتكلفة المطفأة ويخرج أي فرق بين المتحصلات (مخصصاً منها تكلفة المعاملات) وقيمة الإسترداد في الأرباح أو الخسائر على مدار فترة الإقتراض بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

منحة حكومية مؤجلة

تدرج الفائدة على الدعم في بيان المركز المالي مبدئياً كمنحة حكومية مؤجلة ، وتطفأ على مدى فترة القرض بإستخدام طريقة القسط الثابت في نفس السنوات التي تم فيها تكبد مصروف الفائدة.

المخصصات

يتم إدراج المخصصات عند وجود إلتزام حالي على الشركة (قانوني أو إستدلالي) نتيجة لحدث سابق ، يمكن أن تتطلب الشركة بموجبه تسوية الإلتزام ، ويمكن قياس مبلغ الإلتزام بشكل موثوق منه.

يمثل المبلغ المدرج كمخصص أفضل التقديرات للمقابل المطلوب لتسوية الإلتزام الحالي في نهاية فترة التقرير ، مع الوضع في الإعتبار المخاطر وعدم اليقين المحيطة بالإلتزام. عندما يتم قياس المخصص بإستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الإلتزام الحالي ، فإن قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٣ - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

المخصصات (تابع)

عندما يُتوقع إسترداد بعض أو كافة المنافع الإقتصادية المطلوبة لتسوية مخصص ما من طرف ثالث ، يتم إدراج المبلغ المستحق كأصل إذا كان من المؤكد إستلام المبلغ المستحق وأنه يمكن قياس مبلغ المستحقات بشكل موثوق منه.

مكافآت نهاية الخدمة ومستحقات الإجازة السنوية

تستحق مكافآت نهاية الخدمة وفقاً لشروط تعاقد الموظفين بالشركة في تاريخ التقرير مع مراعاة متطلبات قانون العمل العُماني لعام ٢٠٠٣ وتعديلاته. تدرج مستحقات الإجازة السنوية عند إستحقاقها للموظفين ويكون إستحقاق للإلتزام المقدر مقابل الخدمات المقدمة من قِبل الموظفين حتى تاريخ التقرير. يتم الإفصاح عن تلك الإستحقاقات ضمن المطلوبات المتداولة ، بينما يتم الإفصاح عن الإستحقاقات المتعلقة بمكافآت نهاية الخدمة كمطلوبات غير متداولة.

تدرج المساهمات في خطة تقاعد ذات مساهمات محددة والتأمين ضد إصابات العمل بالنسبة للموظفين العُمانيين وفقاً لقانون التأمينات الإجتماعية لعام ١٩٩١ ، كمصروف في الأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

ذمم تجارية دائنة وأرصدة دائنة أخرى

تحتسب الإلتزامات للمبالغ الواجب سدادها مقابل البضائع والخدمات المستلمة سواء أصدرت عنها فواتير للشركة أم لم تصدر.

الضريبة

تحتسب الضريبة وفقاً لقوانين وتشريعات الضريبة في سلطنة عمان.

الضريبة الحالية

تدرج ضريبة الدخل الحالية في الأرباح أو الخسائر بإستثناء الحد الذي يتعلق ببند مدرجة مباشرة بحقوق المساهمين ، ففي تلك الحالة تدرج في حقوق الملكية.

الضريبة المؤجلة

يحتسب إدراج إلتزام الضريبة المؤجلة بالنسبة لكافة الفروقات المؤقتة بين القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات لأغراض التقارير المالية وبين المبالغ المستخدمة لأغراض الضريبة. يستند إحتساب مبلغ مخصص الضريبة المؤجلة على النمط المتوقع لتحقق أو سداد القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات بإستخدام المعدلات الضريبية المطبقة أو التي ستطبق بشكل واسع في تاريخ التقرير.

يدرج أصل الضريبة المؤجلة فقط إلى الحد الذي يتيح إحتمال توفر أرباح ضريبية مستقبلية تمكن من إستغلال الخسائر والمنافع الضريبية غير المستخدمة. يتم تخفيض أصل الضريبة المؤجلة إلى الحد الذي لا يمكن معه إستغلال المنافع الضريبية.

المرتبطة بها يتم خصم الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة فقط عندما يتوفر حق قانوني يتطلب خصمها.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٣ - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

رأس المال

تصنف الأسهم العادية كحقوق مساهمين.

تعرض تكاليف الزيادة التي تعزى مباشرة لإصدار أسهم جديدة في قائمة حقوق المساهمين كخصم من المتحصلات - بالصافي من الضرائب.

إيرادات

تتمثل الإيرادات بالقيمة العادلة للسعر المستلم أو مستحق القبض عن بيع بضائع وخدمات في سياق الأعمال الإعتيادية لأنشطة الشركة. تعرض الإيرادات بعد خصم المردودات والمسحوبات والخصومات.

تدرج الشركة الإيرادات عندما يمكن قياس مبلغ الإيرادات بشكل يعتمد عليه ويكون من المحتمل أن تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية للشركة وعندما يتم الوفاء بمعايير محددة لكل من أنشطة الشركة كما هو مبين أدناه. لا يعتبر مبلغ الإيرادات قابلاً للقياس بشكل موثوق حتى يتم حل كافة الإلتزامات العرضية المتعلقة بالبيع. وتعتمد الشركة في تقديراتها على النتائج التاريخية والأخذ بالإعتبار نوع العميل ونوع المعاملة وتفاصيل كل إتفاقية.

تدرج إيرادات بيع البضائع في الأرباح أو الخسائر عندما يتم تحويل المخاطر والعوائد الجوهرية للملكية إلى المشتري. تتمثل المبيعات في قيمة الفواتير المصدرة عن البضائع المورددة خلال العام بالصافي من المردودات والخصومات.

إيرادات ومصروفات وفوائد

تحتسب إيرادات ومصروفات والفوائد على أساس الإستحقاق.

تصرف كافة الفوائد والتكاليف الأخرى المتكبدة فيما يتعلق بالإقتراضات عندما يتم تكبدها كجزء من تكاليف التمويل وتحتسب على أساس الإستحقاق ، بإستثناء مصروف الفوائد خلال فترة الإنشاء على الإقتراضات المنفذة على وجه التحديد لتمويل إنشاء الأصول المؤهلة حيث تتم رسمة تلك الفوائد مع تكلفة الأصول المعنية.

معاملات عملات أجنبية

العملة التنفيذية و عملة العرض

تقاس البنود المدرجة بالبيانات المالية للشركة بإستخدام الريال العماني (ر.ع) والذي هو عملة سلطنة عمان والتي تعد بدورها البيئة الإقتصادية الرئيسية التي تعمل الشركة بها (العملة التنفيذية). البيانات المالية معروضة بالريال العُماني مقربة إلى أقرب ريال عماني.

المعاملات والأرصدة

المعاملات بعملات أجنبية تدرج قيمتها بالريال العُماني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تسوية تلك المعاملات ومن التعاملات بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة للأصول والإلتزامات المالية المنفذة بعملات أجنبية تدرج في الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٤ - ١ إدارة المخاطر المالية
الأدوات المالية المدرجة ببيان المركز المالي تتمثل بالنقد والنقد المعادل والذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى والذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى والقروض.

عوامل المخاطر المالية

نظرة عامة

تواجه الشركة المخاطر التالية من جراء استخدام الأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يركز مجمل برنامج إدارة مخاطر الشركة على تقلبات الأسواق المالية ويحاول التقليل من التأثيرات العكسية على الأداء المالي للشركة. تتولى إدارة الشركة مسؤولية إدارة المخاطر وفقاً لسياسات معتمدة من مجلس الإدارة.

(أ) مخاطر الائتمان

التعرض لمخاطر الائتمان

تمثل القيمة الدفترية للأصول المالية الحد الأقصى لمخاطر الائتمان. كان الحد الأقصى لمخاطر الائتمان بتاريخ التقرير كما يلي:

مدفقة	غير مدفقة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ريال عماني	ريال عماني	
١٩,٣٦٩,٤٠٩	٢١,٥٥٢,٥٨٥	الذمم المدينة
٧٧٠,٠٨٧	١,٣١٣,٨٨٤	أرصدة مدينة أخرى
١,٧١٤,٦٧٥	٣,١٠٨,٨٦٧	نقد لدى البنوك
٢١,٨٥٤,١٧١	٢٥,٩٧٥,٣٣٦	

مخاطر الائتمان على المديونيات محدودة بقيمتها الدفترية حيث أن الإدارة تراجع تلك الأرصدة بانتظام من أجل تقدير إمكانية تحصيلها وتكون مخصصاً للأرصدة المشكوك في تحصيلها. تدار مخاطر الائتمان بشكل رئيسي من خلال شروط الائتمان مع العملاء والذي يكون مدعوماً أما بخطابات اعتماد مؤكدة أو من خلال التأمين من خلال وكالة ضمان إئتمان الصادرات ش.م.ع.م بسلطنة عُمان. لا يوجد تركيز لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بالمديونيات التجارية حيث تتعامل الشركة مع العديد من العملاء الموزعين عالمياً.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

٤ - ١ إدارة المخاطر المالية

عوامل المخاطر المالية (تابع)

(أ) مخاطر الائتمان (تابع)

التعرض لمخاطر الائتمان (تابع)

وبالنسبة لأي عميل محتمل عندما لا يتوفر تصنيف إئتماني مستقل ، تقوم لجنة الائتمان بالشركة بتقييم نوعية الائتمان الخاص بالعميل أخذاً بالإعتبار مركزه المالي والخبرة السابقة وعوامل أخرى. يتم تحديد حدود الائتمان الفردية إستناداً إلى تصنيفات داخلية أو خارجية وفقاً لحدود وضعها المجلس. وتتم مراقبة إستخدام حدود الائتمان بشكل منتظم.

ذمم مدينة

مدققة		غير مدققة		المجموعة
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	الحد	٣١ مارس ٢٠١١	الحد	
الرصيد	ريال عماني	الرصيد	ريال عماني	
٦٨٥,٠٦٣	٦٨٥,٠٦٣	٢,٥٨٥,٤٤٠	٢,٥٨٥,٤٤٠	أ - مغطاة بالكامل بواسطة خطاب اعتماد/ الدفع مقابل الوثائق
٤,٣٨٩,٤٧٢	٩,٦٨٧,٠٠٠	-	-	ب - مغطاة من قبل وكالة ضمان إئتمان الصادات
١٤,٢٩٤,٨٧٤	٥,٤٠٨,٥٠٠	٨,٤٢٦,٧٧٧	٥,٢٥١,٠٠٠	ج - مغطاة جزئياً من قبل وكالة إئتمان الصادات
-	-	١٠,٥٤٠,٣٦٨	-	د - غير مغطاة
١٩,٣٦٩,٤٠٩	١٥,٧٨٠,٥٦٣	٢١,٥٥٢,٥٨٥	٧,٨٣٦,٤٤٠	

تمت الموافقة على كافة مبيعات الائتمان وتم تعزيزها سواءً بخطاب اعتماد أو من قبل وكالة ضمان إئتمان الصادات.

(ب) مخاطر السيولة

تنطوي إدارة مخاطر السيولة الحذرة على الإحتفاظ بنقدٍ كافٍ وتوفر تسهيلات إئتمانية ملتزم بها كافية. تبقى الإدارة على المرونة في التمويل عن طريق المحافظة على توفرها وفقاً لخطوط إئتمان ملتزم بها.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٤ - ١ إدارة المخاطر المالية

عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر السيولة (تابع)

يحلل الجدول التالي الإلتزامات المالية للشركة ضمن مجموعات الإستحقاق ذات العلاقة إستناداً إلى فترة الإستحقاق المتبقية بتاريخ التقرير إلى تاريخ الإستحقاق التعاقدية.

بين ٣ - ٥ سنوات ريال عماني	١ - ٢ سنة ريال عماني	أقل من سنة ريال عماني	المجموع ريال عماني	
				في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)
٧٢٠,٠٠٠	١,٧٤٠,٠٠٠	٣١,٤١٦,٤٥٦	٣٣,٨٧٦,٤٥٦	إقتراضات
-	-	٤٩٧,٨٣٩	٤٩٧,٨٣٩	قروض حكومية ميسرة
-	-	٦,٧٥٢,١٢٢	٦,٧٥٢,١٢٢	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
٧٢٠,٠٠٠	١,٧٤٠,٠٠٠	٣٨,٦٦٦,٤١٧	٤١,١٢٦,٤١٧	
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة)
١,١٥٥,٠٠٠	١,٧٤٠,٠٠٠	٢٦,٤٨٧,٤٦١	٢٩,٣٨٢,٤٦١	إقتراضات
-	-	٤٩٧,٨٣٩	٤٩٧,٨٣٩	قروض حكومية ميسرة
-	-	٤,١٨٦,٢٩٠	٤,١٨٦,٢٩٠	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
١,١٥٥,٠٠٠	١,٧٤٠,٠٠٠	٣١,١٧١,٥٩٠	٣٤,٠٦٦,٥٩٠	

(ج) مخاطر السوق

مخاطر صرف العملة الأجنبية

تعمل الشركة عالمياً ، إلا أنها مستقلة بشكل أساسي عن التغيرات في معدلات صرف العملة الأجنبية حيث أن تعاملاتها بالعملة الأجنبية هي بشكل رئيسي بالدولار الأمريكي والدرهم الإماراتي المرتبطان بالريال العماني.

مخاطر معدلات الفائدة للتدفق النقدي والقيمة العادلة

لدى الشركة ودائع تحت الطلب وودائع لأجل وإقتراضات طويلة الأجل. الودائع لدى بنوك والفائدة على الإقتراضات تستحق عنها فوائد بشروط تجارية. تم الحصول على الإقتراضات قصيرة الأجل حسب معدلات سنوية ثابتة والتي تخضع للتغيير عند إعادة التفاوض على التسهيلات والذي يتم في العادة على أساس سنوي. إلا أنه لو تغيرت معدلات الفائدة المتعارف عليها بين البنوك بلندن (الليبور) بمعدل ٠,٥% فسيكون الحد الأقصى للتغيير في صافي تكاليف التمويل ١٥٦,٣٢٧ ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٤٠,٨٠٩ ريال عماني).

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٤ - ٢ إدارة رأس المال

إن أهداف الشركة عند إدارة رأس المال هي حماية قدرة الشركة على المتابعة على أساس الإستمرارية من أجل تقديم عائدات للمساهمين ومنافع لأصحاب المصالح الآخرين والإحتفاظ بهيكل رأس مال مثالي لتقليل تكلفة رأس المال.

من أجل الإبقاء على هيكل رأس المال أو تعديله ، قد تعدل الشركة مبلغ التوزيعات النقدية المدفوعة للمساهمين أو تعيد رأس المال للمساهمين أو تصدر أسهم جديدة أو تبيع أصول لتخفيض ديون.

وتطبيقاً للعرف السائد في مجال العمل ، تراقب الشركة رأس المال على أساس نسبة المديونية. ويتم إحتساب النسبة كصافي الدين مقسم على إجمالي رأس المال. ويتم إحتساب صافي الدين كإجمالي الإقتراضات (متضمنة الإقتراضات المتداولة وغير المتداولة كما هو مبين ببيان الوضع المالي) مخصوماً منها النقد والنقد المعادل. ويحتسب إجمالي رأس المال على أنه "حقوق المساهمين" كما هي مبينة في بيان المركز المالي زائد صافي الدين.

غير مدققة	مدققة	
٣١ مارس ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
٣٣,٨٧٦,٤٥٦	٢٩,٣٨٢,٤٦١	إقتراضات (إيضاح ١٣)
٤٩٧,٨٣٩	٤٩٧,٨٣٩	قروض حكومية ميسرة (إيضاح ١٤)
٣٤,٣٧٤,٢٩٥	٢٩,٨٨٠,٣٠٠	إجمالي الإقتراضات
(٣,١١٦,١٦٣)	(١,٧١٨,٥٣٤)	ناقصاً: النقد والنقد المعادل (إيضاح ١٠)
٣١,٢٥٨,١٣٢	٢٨,١٦١,٧٦٦	صافي الدين
٣١,٢٠٧,٠٥١	٣١,٣٢٤,٤٢٣	إجمالي حقوق الملكية
٦٢,٤٦٥,١٨٣	٥٩,٤٨٦,١٨٩	إجمالي رأس المال
%٥٠	%٤٧	نسبة المديونية

٤ - ٣ تقدير القيمة العادلة

تم إفتراض أن القيم الدفترية مخصوماً منها أية تسويات إئتمان مقدرة للموجودات والمطلوبات المالية والتي تستحق خلال أقل من عام تقارب قيمها العادلة. تعتبر القيم العادلة للمطلوبات المالية غير المتداولة بإستثناء القروض الحكومية الميسرة مقارنة لقيمها الدفترية. تم التوصل إلى القيمة العادلة للقروض الحكومية الميسرة عن طريق خصم التدفقات النقدية للتسديدات بإستخدام معدل خصم يعتمد على معدل الإقتراض الذي تتوقع الإدارة أنه سيكون متاحاً للشركة بتاريخ التقرير.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٥ - التقديرات والإجتهاادات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية من الإدارة القيام بإعداد تقديرات وإفتراضات تؤثر على الموجودات والمطلوبات المالية الظاهرة في تاريخ البيانات المالية والمخصصات الناتجة عنها والتغيرات في القيمة العادلة. هذه التقديرات مبنية على إفتراضات تتضمن العديد من العوامل التي تختلف درجة التأكد منها ، ويؤدي إختلاف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة إلى تغيرات في الإلتزامات المستقبلية المقدره.

يتم تقييم التقديرات والإجتهاادات بشكل مستمر وترتكز على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى متضمنة توقعات لأحداث مستقبلية يعتقد أنها معقولة الحدوث حسب الظروف.

المصادر الرئيسية للتقديرات

أ- مخصص الديون المشكوك فيها
يتم إحتساب مخصص الديون المشكوك فيها بناء على تقديرات إدارة الشركة المتعلقة بإسترداد المبالغ المستحقة وعدد أيام إستحقاق تلك الديون.

ب- مخصص المخزون البطيء الحركة والمتقادم
يتم إحتساب مخصص تقادم المخزون بناء على تقديرات الإدارة لعدة عوامل منها قابلية الإستهلاك وبرامج الصيانة والتآكل والتلف الطبيعيين بإستخدام أفضل تقديراتها.

ج- الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات
يتم إحتساب الإستهلاك لتتوزل تكلفة الموجودات على أساس العمر الإنتاجي المقدر. يتم إحتساب العمر الإنتاجي المقدر وفقاً لتقييم إدارة الشركة بناء على عدة عوامل منها الدورات التشغيلية وبرامج الصيانة والتآكل والتلف الطبيعيين بإستخدام أفضل تقديراتها.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٦ - معلومات قطاعات الأعمال

قطاع العمل هو أحد مكونات المنشأة الذي يرتبط بأنشطة تجارية تجني من خلالها أرباح وتتكدس خسائر بما في ذلك الأرباح والخسائر المتعلقة بتعاملات مع مكونات أخرى لنفس المنشأة، والتي تتم مراجعة نتائجها التشغيلية بصورة دورية من جانب كبير مسؤولي التشغيل بالمنشأة من أجل اتخاذ القرارات حول تخصيص مصادر لقطاع العمل وتقييم أدائها؛ والتي توجد لها معلومات مالية منفصلة. إن السياسات المحاسبية للقطاعات التي تم التقرير عنها هي نفس السياسات المحاسبية للشركة المبينة في الإيضاح رقم ٣.

المعلومات المتعلقة بقطاعات أعمال الشركة موضحة أدناه وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٨ - قطاعات التشغيل. يتطلب معيار التقارير المالية الدولية رقم ٨ تحديد قطاعات التشغيل على أساس التقارير الداخلية حول مكونات الشركة التي تتم مراجعتها بصورة دورية من جانب كبير مسؤولي التشغيل من أجل اتخاذ القرارات حول تخصيص مصادر لقطاع العمل وتقييم أدائها.

المنتجات والخدمات التي تجني منها قطاعات الأعمال التي تم التقرير عنها أرباحاً

تعمل الشركة في قطاع عمل رئيسي واحد وهو صناعة وبيع المنتجات الحديدية. وقد تم الإفصاح عن كافة المعلومات المعنية والتي تخص قطاع العمل الرئيسي ببيان المركز المالي وبيان الدخل الشامل والإيضاحات حول البيانات المالية.

تم إجراء التحليل الجغرافي التالي على أساس مواقع عملاء الشركة:

مدفقة		غير مدفقة		دول مجلس التعاون الخليجي متضمنة سلطنة عمان أمريكا الشمالية أخرى
٣١ ديسمبر ٢٠١٠		٣١ مارس ٢٠١١		
مديونيات تجارية ريال عماني	مبيعات ريال عماني	مديونيات تجارية ريال عماني	مبيعات ريال عماني	
١٦,١٩٩,٥٧٢	٥٠,٥٧٤,٢٥٦	١٨,٣٧٧,١٩٩	١٨,٧٩٠,٥٨٦	
٣,١٣٩,٤٨٨	١٣,٤٨٦,٨٦٦	٣,١٧٥,٣٨٦	٣,٧٥٢,١٨٠	
٣٠,٣٤٩	٨٥١,٠٣٧	-	١١,٤٥٦	
<u>١٩,٣٦٩,٤٠٩</u>	<u>٦٤,٩١٢,١٥٩</u>	<u>٢١,٥٥٢,٥٨٥</u>	<u>٢٢,٥٥٤,٢٢٢</u>	

يتم تخصيص الإيرادات والرصيد المستحق على أساس الدولة التي يوجد فيها العميل.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٧ - الممتلكات والآلات والمعدات

المجموع	أعمال رأسمالية	أجهزة حاسب آلي ومعدات أخرى	أثاث وتركيبات	سيارات	أدوات وقطع غيار	آلات ومعدات	مباني	التكلفة
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	
٣٥,٨٦٧,٩٤٣	٣٠٢,٣٦٠	٢٩٠,٩٠١	٢٣٠,٠١٤	١٢٨,٠٦٠	١,٧١٥,٥١٤	٢٥,٢٦٤,٥٣٥	٧,٩٣٦,٥٥٩	في ١ يناير ٢٠١١
٧٩,١٧٦	٣٢,٧٨٨	١,١٧٠	١,٣١١	-	٣٧,٩٣١	٥,٩٧٦	-	إضافات
<u>٣٥,٩٤٧,١١٩</u>	<u>٣٣٥,١٤٨</u>	<u>٢٩٢,٠٧١</u>	<u>٢٣١,٣٢٥</u>	<u>١٢٨,٠٦٠</u>	<u>١,٧٥٣,٤٤٥</u>	<u>٢٥,٢٧٠,٥١١</u>	<u>٧,٩٣٦,٥٥٩</u>	في ٣١ مارس ٢٠١١
٧,١٩٢,٦٨١	-	١١٣,٠٨٧	١٦٠,٧٠٩	٦٦,٤٦٧	٤١١,٣٩٢	٤,٧٥٣,٥٧٨	١,٦٨٧,٤٤٨	الإستهلاك
٥٠٤,٢٢٥	-	-	-	-	٩١,٨٢٣	٣١٤,٥٥٤	٩٧,٨٤٨	في ١ يناير ٢٠١١
٢٥,٤٧١	-	١٤,٢٦١	٥,٤٩٠	٥,٧٢٠	-	-	-	المحمل للفترة:
<u>٧,٧٢٢,٣٧٧</u>	<u>-</u>	<u>١٢٧,٣٤٨</u>	<u>١٦٦,١٩٩</u>	<u>٧٢,١٨٧</u>	<u>٥٠٣,٢١٥</u>	<u>٥,٠٦٨,١٣٢</u>	<u>١,٧٨٥,٢٩٦</u>	تكلفة المبيعات
٢٨,٢٢٤,٧٤٢	٣٣٥,١٤٨	١٦٤,٧٢٣	٦٥,١٢٦	٥٥,٨٧٣	١,٢٥٠,٢٣٠	٢٠,٢٠٢,٣٧٩	٦,١٥١,٢٦٣	مصرفات عمومية وإدارية
								في ٣١ مارس ٢٠١١
								القيمة الدفترية
								في ٣١ مارس ٢٠١١

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٧ - الممتلكات والآلات والمعدات

التكلفة	مياني	آلات ومعدات	أدوات وقطع غيار	سيارات	أثاث وتركيبات	أجهزة حاسب آلي ومعدات أخرى	أعمال رأسمالية قييد التنفيذ	المجموع
	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني
١ يناير ٢٠١٠	٧,٩١٣,٨٨٤	٢٥,٠٥٩,٩٥٥	١,٥٦٩,٩٤٠	١٢٩,٣٣٢	٢١٩,٥٤٧	١٢٧,٦٠١	-	٣٥,٠٢٠,٢٥٩
إضافات	٢٢,٦٧٥	٢٣٥,٣٨١	١٤٥,٥٧٤	١٦,٦٠٠	١٠,٤٦٧	١٦٣,٣٠٠	٣٠٢,٣٦٠	٨٩٦,٣٥٧
إستبعادات	-	(٣٠٠,٨٠١)	-	(١٧,٨٧٢)	-	-	-	(٤٨,٦٧٣)
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٧,٩٣٦,٥٥٩	٢٥,٢٦٤,٥٣٥	١,٧١٥,٥١٤	١٢٨,٠٦٠	٢٣٠,٠١٤	٢٩٠,٩٠١	٣٠٢,٣٦٠	٣٥,٨٦٧,٩٤٣
الإستهلاك	١,٢٩١,١٠٥	٣,٥٠١,٥٧٠	٨١,٤٠٥	٦٣,٠٩٣	١٣٩,٤١٧	٧٢,٢٠٥	-	٥,١٤٨,٧٩٥
١ يناير ٢٠١٠	٣٩٦,٣٤٣	١,٢٧٠,٢٥٠	٣٢٩,٩٨٧	-	-	-	-	١,٩٩٦,٥٨٠
المحمل للفترة:	-	-	-	٢١,٢٤٦	٢١,٢٩٢	٤٠,٨٨٢	-	٨٣,٤٢٠
تكلفة المبيعات	-	(١٨,٢٤٢)	-	(١٧,٨٧٢)	-	-	-	(٣٦,١١٤)
مصروفات عمومية وإدارية	-	-	-	-	-	-	-	-
إستبعادات	-	-	-	-	-	-	-	-
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١,٦٨٧,٤٤٨	٤,٧٥٣,٥٧٨	٤١١,٣٩٢	٦٦,٤٦٧	١٦٠,٧٠٩	١١٣,٠٨٧	-	٧,١٩٢,٦٨١
القيمة الدفترية	٦,٢٤٩,١١١	٢٠,٥١٠,٩٥٧	١,٣٠٤,١٢٢	٦١,٥٩٣	٦٩,٣٠٥	١٧٧,٨١٤	٣٠٢,٣٦٠	٢٨,٦٧٥,٢٦٢
٣١ ديسمبر ٢٠١٠								

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٠

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٧ - الممتلكات والآلات والمعدات (تابع)

(أ) المباني المدرجة بالممتلكات والآلات والمعدات مقامة على أرض مستأجرة من المؤسسة العامة للمناطق الصناعية - منطقة صحار الصناعية. عقد الإيجار الأولي ينتهي بتاريخ ١٣ إبريل ٢٠٢٢ مع وجود خيار لتجديده في نهاية فترة الإيجار.

(ب) بعض ممتلكات وآلات ومعدات الشركة خاضعة لرهن من الدرجة الأولى لصالح وزارة التجارة والصناعة، حكومة سلطنة عُمان، ورهن من الدرجة الثانية لإقتراضات من بنوك تجارية (إيضاح ١٣ و١٤).

٨ - البضاعة

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ريال عماني	ريال عماني	
٨,١٣٢,٧٦٧	١٠,٨٩٧,٦٦٦	مواد خام
٤,٨٨٩,٣٧٧	٥,٢٥٦,٦١٣	بضاعة تامة الصنع
١,٩٧٦,٩١٤	١,٣٣٢,٩٢٧	أعمال قيد التنفيذ
١,٥٦٨,٢٥١	١,٨٠٦,٩٧٤	مواد مخزنية وقطع غيار
(٨٢٣,٦٤٥)	(٨٨٠,٣٦٢)	ناقصاً: مخصص مخزون
١٥,٧٤٣,٦٦٤	١٨,٤١٣,٨١٨	
٧٩,٤٥٠	٧٩٠,٦٤٣	بضائع بالطريق
١٥,٨٢٣,١١٤	١٩,٢٠٤,٤٦١	

مخزون الشركة خاضع لرهن لصالح مقدمي الإقتراضات كما أفصح عنه بالإيضاح رقم ١٣ و ١٤.

حركة مخصص المخزون مبينة أدناه:

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ريال عماني	ريال عماني	
٥٦٧,٣٨٧	٨٢٣,٦٤٥	الرصيد المرحل
٢٥٦,٢٥٨	٥٦,٧١٧	المحمل خلال الفترة / السنة
٨٢٣,٦٤٥	٨٨٠,٣٦٢	الرصيد المرحل

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢١

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٩ - الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى

غير مدققة	مدققة	
٣١ مارس ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
٢١,٥٥٢,٥٨٥	١٩,٣٦٩,٤٠٩	ذمم تجارية مدينة
(١٢٠,٧٧٤)	(٦٥,٧٧٤)	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٢١,٤٣١,٨١١	١٩,٣٠٣,٦٣٥	
٥٢٤,٠٠٦	١٢٢,٥١٤	مقدمات لموردين
٢٤٧,٢٤٥	١٠٨,٧٦٢	مصروفات مدفوعة مقدماً
٥٤٢,٦٣٣	٥٣٨,٨١١	أرصدة مدينة أخرى
٢٢,٧٤٥,٦٩٥	٢٠,٠٧٣,٧٢٢	

حركة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها مبينة فيما يلي:

٣٣,٥٨١	٦٥,٧٧٤	الرصيد المرحل
٣٢,١٩٣	٥٥,٠٠٠	المحتمل خلال الفترة / السنة (إيضاح ١٩)
٦٥,٧٧٤	١٢٠,٧٧٤	الرصيد المرحل

(أ) الذمم التجارية المدينة للشركة خاضعة لرهن لصالح مقدمي الإقتراضات كما أفصح عنه بالإيضاح رقم ١٣ و ١٤.

(ب) المديونيات التجارية التي فات موعد إستحقاقها لأقل من ستة أشهر لا تعتبر منخفضة القيمة. كما في ٣١ مارس ٢٠١١ تجاوزت مديونيات تجارية قدرها ١٦٠,١٠٠ ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٢١,٥٠٦ ريال عماني) موعد إستحقاقها ولكن لم تنخفض قيمتها. تتعلق تلك المديونيات بعدد من العملاء المستقلين الذين ليس لهم تاريخ من العجز عن الدفع.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٢

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٩ - الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى (تابع)

تحليل أعمار الذمم المدينة موضح على النحو التالي:

مدققة	غير مدققة	الأعمار
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ريال عماني	ريال عماني	
١٥,١٥٩,٤٥٩	١٧,٥٨٢,١٧٣	أقل من ٩٠ يوماً
٤,٠٨٨,٤٤٤	٣,٨١٠,٣١٢	بين ٩١ - ٢٧٠ يوماً
٣٤,٤٤١	٤٩,٨٧٤	بين ٢٧١ - ٣٦٥ يوماً
٨٢,٠٢٠	١٦,٦٤٠	بين ٣٦٦ - ٧٣٠ يوماً
٥,٠٤٥	٩٣,٥٨٦	أكثر من ٧٣٠ يوماً
١٩,٣٦٩,٤٠٩	٢١,٥٥٢,٥٨٥	

لدى الشركة سياسة إئتمان داخلية حيث تقوم لجنة الإئتمان بمراجعة توصيات الإدارة بشأن الإئتمان ويدورها تقدم ذلك للمجلس لإعتماده. وتحول الإدارة أيضاً العملاء الموصى بهم لوكالة ضمان الصادرات لإعتماد الإئتمان الخاص بهم.

(ج) تتضمن الأرصدة المدينة الأخرى رسوم جمركية قدرها ٥٢٠,٤٧٥ ريال عماني. تم إعفاء الشركة من الرسوم الجمركية حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧. تقدمت الشركة بطلب الحصول على إعفاء. بالنسبة لتخليص المواد الخام المستوردة خلال سنة ٢٠٠٨ ، بناء على قرارات وزارة التجارة والصناعة ، فقد دفعت الشركة رسوم جمركية قدرها ٦٩٠,٨٥٧ ريال عماني قابلة للإسترداد. تم إستلام شهادة الإعفاء من الوزارة بتاريخ ١٤ مارس ٢٠١٠. تم إستلام مبلغ ١٧٠,٣٨٢ ريال عماني كدفعة أولى. تتابع الإدارة مع الوزارة من أجل سداد المبلغ المتبقي.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

١٠ - النقد والنقد المعادل

غير مدققة	مدققة	
٣١ مارس ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
٧,٢٩٦	٣,٨٥٩	نقد بالصندوق
٣,١٠٨,٨٦٧	١,٧١٤,٦٧٥	نقد لدى البنوك
<u>٣,١١٦,١٦٣</u>	<u>١,٧١٨,٥٣٤</u>	

أدرج ضمن النقد لدى البنوك رصيد قدره ٢٨٨,٨٠٤ ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٤٥٨,٨٥١ ريال عماني) محتفظ به في حساب تحت الطلب بالإمارات العربية المتحدة لإيداعات العملاء بالإضافة إلى ذلك، لدى الشركة مبلغ ٢,٢٨٣,٥٦٧ ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٤٥٤,٢٤٩ ريال عماني) منفذ بالدولار الأمريكي. تحمل هذه الحسابات معدل فائدة قدره ٠,٥% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٠,٥% سنوياً).

١١ - رأس المال

يتألف رأس المال من ١٢٤,٨٩٧,٩٦٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٢٤,٨٩٧,٩٦٠) أسهم عادية بقيمة ٠,١٠٠ ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٠,١٠٠ ريال عماني) لكل سهم مدفوعة بالكامل.

المصدر والمدفوع بالكامل		المصرح به		
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	
١٢,٤٨٩,٧٩٦	١٢,٤٨٩,٧٩٦	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال

(أ) أدرجت علاوة الإصدار بالصافي من تكاليف إصدار الأسهم.

(ب) خلال الفترة، تم دفع توزيعات نقدية بواقع ٠,٠٠٩ ريال عماني للسهم الواحد بمبلغ وقدره ١,١٢٤,٠٨٢ ريال عماني بعد موافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العامة السنوية الذي عقد بتاريخ ٢٤ مارس ٢٠١١.

(ج) تفاصيل المساهمين الرئيسيين الذين يملكون نسبة ١٠% أو أكثر من أسهم الشركة موضحة أدناه:

إسم المساهم	عدد الأسهم	نسبة المساهمة	عدد الأسهم	نسبة المساهمة
		%		%
صندوق جلوبال يابوت إل بي	٦٣,٦٩٧,٩٦٠	٥١	٦٣,٦٩٧,٩٦٠	٥١

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٤

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

١٢ - الإحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية العُماني لعام ١٩٧٤ وتعديلاته ، تجنّب سنوياً ١٠% من الأرباح لحساب هذا الإحتياطي حتى يبلغ رصيده المتراكم ما يوازي ثلث رأس مال الشركة المدفوع. هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٣ - إقتراضات

مُدقّقة	غير مُدقّقة
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١
ريال عماني	ريال عماني
٤,٦٣٥,٠٠٠	٤,٢٠٠,٠٠٠
(١,٧٤٠,٠٠٠)	(١,٧٤٠,٠٠٠)
٢,٨٩٥,٠٠٠	٢,٤٦٠,٠٠٠
٢٢,١٩٢,١٧٩	٢٧,٠٢٤,٦١٣
٢,١٥٠,٠٩٦	٢,١٥٢,٤٧٤
٤٠٥,١٨٦	٤٩٩,٣٦٩
١,٧٤٠,٠٠٠	١,٧٤٠,٠٠٠
٢٦,٤٨٧,٤٦١	٣١,٤١٦,٤٥٦
٢٩,٣٨٢,٤٦١	٣٣,٨٧٦,٤٥٦

غير متداولة
البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع - قرض لأجل
ناقصاً: الجزء المتداول المدرج ضمن المطلوبات المتداولة

متداولة
قروض مقابل متحصلات عهدة
كمبيالات مخصومة
سحب على المكشوف من بنوك
الجزء المتداول من قرض لأجل

إجمالي الإقتراضات

(أ) تم تخفيض القرض لأجل من البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع المسحوب لإنشاء مرفق جديد للأنابيب ، إلى معدل فائدة أصلي قدره ٦,٢٥% سنوياً بعد التفاوض مع البنك نتيجة لأداء الشركة الجيد في ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٨,٥% سنوياً). هذا القرض مضمون برهن من الدرجة الأولى على ممتلكات وآلات ومعدات مرفق الأنابيب وبرهن من الدرجة الثانية على ممتلكات وآلات ومعدات الشركة. القرض يستحق السداد على ٦٢ قسط شهري متساوي قيمة كل منها ١٤٥,٠٠٠ ريال عماني إعتباراً من شهر سبتمبر ٢٠٠٨.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

١٢ - إقتراضات (تابع)

(ب) فترات إستحقاق الإقتراضات غير المتداولة كما يلي:

غير مدققة	مدققة	
٣١ مارس ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
١,٧٤٠,٠٠٠	١,٧٤٠,٠٠٠	من عام إلى عامين
٧٢٠,٠٠٠	١,١٥٥,٠٠٠	من ثلاثة أعوام إلى خمسة أعوام
<u>٢,٤٦٠,٠٠٠</u>	<u>٢,٨٩٥,٠٠٠</u>	

(ج) تم الحصول على تسهيلات السحب على المكشوف بمعدلات فائدة تتراوح بين ٦% إلى ٨% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٦% إلى ٨% سنوياً) وقروض مقابل متحصلات عهدة بالريال العُماني بمعدلات فائدة تتراوح بين ٥% إلى ٦% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٥,٥% إلى ٦,٥% سنوياً). الكمبيالات المخصومة والتي تحمل معدل فائدة قدره ٦% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٦,٥% سنوياً) تم الحصول عليها من بنوك محلية. يمكن إعادة التفاوض على معدلات الفائدة على تلك التسهيلات مع البنوك عند تجديد التسهيلات البنكية والتي تتم في العادة على أساس سنوي. التسهيلات البنكية الرئيسية الخاصة بالشركة مضمونة برهن من الدرجة الثانية على الأصول المتداولة للشركة.

(د) القيمة الدفترية لإقتراضات الشركة منقذة بالعملات التالية:

غير مدققة	مدققة	
٣١ مارس ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
٢٥,٤٥٤,١٧٣	٢١,٠٧٧,٨٧١	ريال عُماني
٨,٤٢٢,٢٨٣	٨,٣٠٤,٥٩٠	دولار أمريكي
<u>٣٣,٨٧٦,٤٥٦</u>	<u>٢٩,٣٨٢,٤٦١</u>	

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٦

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

١٤ - قروض حكومية ميسرة

غير مدققة	مدققة	
٣١ مارس ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
٣٦٩,٦٦١	٣٦٩,٦٦١	البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع - قرض حكومي ميسر رقم ١
١٢٨,١٧٨	١٢٨,١٧٨	البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع - قرض حكومي ميسر رقم ٢
٤٩٧,٨٣٩	٤٩٧,٨٣٩	
(٢٩,٢٨٥)	(٢٩,٢٨٥)	ناقصاً: منحة حكومية مؤجلة
٤٦٨,٥٥٤	٤٦٨,٥٥٤	
٤٦٨,٥٥٤	٤٦٨,٥٥٤	ناقصاً: الجزء المتداول
-	-	الجزء غير المتداول

(أ) القرض لأجل من البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع - قرض حكومي ميسر رقم ١: منح القرض ضمن برنامج القروض الميسرة لحكومة سلطنة عُمان مقابل آلات ومعدات مرفق الأنابيب ويحمل فائدة بمعدل ٣% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٣% سنوياً) وهو مضمون برهن من الدرجة الأولى على ممتلكات وآلات ومعدات مرفق الأنابيب. القرض يستحق السداد على ١٠ أقساط سنوية متساوية بقيمة ٣٧٠,٠٠٠ ريال عُماني بدأت إعتباراً من شهر مايو ٢٠٠٢.

(ب) قرض لأجل من البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع - قرض حكومي ميسر رقم ٢: منح القرض من أجل توسعة المرفق الرابع للأنابيب ضمن برنامج القروض الميسرة لحكومة سلطنة عُمان ويحمل فائدة بمعدل ٣% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ - ٣% سنوياً) وهو مضمون برهن من الدرجة الأولى على ممتلكات وآلات ومعدات مرفق الأنابيب. القرض يستحق السداد على ٦ أقساط سنوية متساوية بقيمة ١٦٦,٦٦٧ ريال عُماني إعتباراً من شهر ديسمبر ٢٠٠٦.

تسدد القروض الحكومية الميسرة كما يلي:

غير مدققة	مدققة	
٣١ مارس ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
٤٩٧,٨٣٩	٤٩٧,٨٣٩	أقل من سنة

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٧

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

١٤ - قروض حكومية ميسرة (تابع)

(ج) حسب متطلبات الهيئة العامة لسوق المال في التعميم رقم ٢٠٠٢/١ ومعايير التقارير المالية الدولية ، يتم تسجيل الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للقرض "كمنحة حكومية مؤجلة" ، ويتم الإقرار به كإيراد على مدى مدة القرض لمقابلة المصاريف الخاصة بالقرض والمفترض تعويضها بشكل دوري ومنتظم. إن الجزء الجاري من إيراد المنحة الحكومية المؤجلة تعادل تكاليف الفائدة المدفوعة على القرض ، لهذا فإنه لا يوجد تأثير على نتيجة الفترة الحالية للشركة.

١٥ - مكافآت نهاية الخدمة

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ريال عماني	ريال عماني	
٥٢,٩٤٣	٦٥,٤١٤	الرصيد المرحل
٦٣,٦٧٩	٢١,٠٢٨	المحمل للفترة / للسنة (إيضاح ٢٠)
(٥١,٢٠٨)	(٦,٨٥٣)	مدفوعات خلال الفترة / السنة
٦٥,٤١٤	٧٩,٥٨٩	الرصيد المرحل

١٦ - ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى

	ذمم دائنة	
٣,١٠٠,٠٩٠	٥,٣٧٦,٦٧٠	مصرفات مستحقة
٨٩٦,١٤٢	١,٣٣٣,٦٤٢	مقدمات من عملاء
١٦٥,٣٨٢	-	أرصدة دائنة أخرى
٢٤,٦٧٦	٤١,٨١٠	
٤,١٨٦,٢٩٠	٦,٧٥٢,١٢٢	

١٧ - تكلفة المبيعات

غير مدققة	غير مدققة	
الفترة من	الفترة من	
١ يناير ٢٠١٠ ولغاية	١ يناير ٢٠١١ ولغاية	
٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ريال عماني	ريال عماني	
١٢,٠٣٢,٢٦٨	١٨,١٣١,٧٤٦	تكلفة المواد المستهلكة
٥٢٥,٧٨٣	٦٦١,٠٠١	عمالة مباشرة (إيضاح ٢٠)
٤٩١,٦٩٢	٥٠٤,٢٢٥	إستهلاك (إيضاح ٧)
٢٢١,١٥٦	٢٩٨,٣٨٠	مصرفات مباشرة أخرى
١٣,٢٧٠,٨٩٩	١٩,٥٩٥,٣٥٢	

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٨

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

١٨ - تكلفة البيع والتوزيع

غير مدققة الفترة من ١ يناير ٢٠١١ ولغاية ٣١ مارس ٢٠١١ ريال عماني	غير مدققة الفترة من ١ يناير ٢٠١٠ ولغاية ٣١ مارس ٢٠١٠ ريال عماني
٨٥٢,٧٣٦	٦٨٦,٢٩٣
٢,٨١١	٢٤٨
٦٦,٢٢١	٤٩,٤١٠
٩٦٤	٢,٠٦٠
٣٢,٨٤٩	٣٣,٦١٥
٨,٣٧٨	٥,١٧٧
٩٦٣,٩٥٩	٧٧٦,٨٠٣

مصروفات تعبئة وشحن
مصروفات ترويج مبيعات
قسط وكالة ضمان إئتمان الصادرات
دعاية وإعلان
عمولات على المبيعات
مصروفات بيع وتوزيع أخرى

١٩ - مصروفات عمومية وإدارية

٢٣٥,٦٦٤	١٥٢,٣٠٠
٢٣,٠٦٥	١٨,٨٠٥
٢١,١٧٥	١٩,١٤٧
١٤,٢١٦	٣٠,٠٢٣
٢٥,٤٧١	١٥,٤٠٤
١,٨٠٩	٤,٧٥٦
٥٥,٠٠٠	-
٧٨,٣٥٤	٤٠,٢١١
٤٥٤,٧٥٤	٢٨٠,٦٤٦

تكاليف العاملين (إيضاح ٢٠)
أتعاب قانونية ومهنية
مصروفات إتصالات
سفر وتنقلات
إستهلاك (إيضاح ٧)
تأمين
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها (إيضاح ٩)
مصروفات أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٢٠ - تكاليف العاملين

تتمثل تكاليف العاملين ، المدرجة ضمن تكلفة المبيعات ومصروفات عمومية وإدارية ،
بما يلي:

غير مدققة الفترة من ١ يناير ٢٠١١ ولغاية ٣١ مارس ٢٠١١	غير مدققة الفترة من ١ يناير ٢٠١٠ ولغاية ٣١ مارس ٢٠١٠	
٧٩٨,٥٢٨	٥٧٨,٤٦٥	رواتب أساسية وبدلات
٤٤,٧٣٦	٥٥,٣٢٩	إيجار للعاملين
٢٢,٦٤٠	١٧,٦٤١	مصروفات رعاية للموظفين
٢١,٠٢٨	١٦,١٩٨	مكافآت نهاية الخدمة (إيضاح ١٥)
٩,٧٣٣	١٠,٤٥٠	تكاليف التأمينات الإجتماعية
٨٩٦,٦٦٥	٦٧٨,٠٨٣	

منسوبة إلى:

٦٦١,٠٠١	٥٢٥,٧٨٣	تكلفة المبيعات (إيضاح ١٧)
٢٣٥,٦٦٤	١٥٢,٣٠٠	مصروفات عمومية وإدارية (إيضاح ١٩)
٨٩٦,٦٦٥	٦٧٨,٠٨٣	

٢١ - صافي تكاليف التمويل

٤٩١,٤٥٦	٤٦٨,٥٦٢	فوائد على إقتراضات
(١,٨٠٨)	(٥,١٢٧)	إيرادات فوائد
٤٨٩,٦٤٨	٤٦٣,٤٣٥	

٢٢ - الضريبة

(أ) وفقاً لأحكام القرار الوزاري رقم ٩٩/٨٧ المؤرخ في ١١ أغسطس ١٩٩٩، كانت الشركة معفاة من الضرائب لفترة خمس سنوات من تاريخ بدء مزاولة أعمالها التجارية وهو ١٥ مايو ١٩٩٩. منحت وزارة الاقتصاد الوطني ، بموجب القرار الوزاري رقم ٢٠٠٤/٨٩ المؤرخ في ٢٢ نوفمبر ٢٠٠٤ ، الشركة إعفاءً ضريبياً لمدة خمس سنوات إضافية إنتهت في ١٥ مايو ٢٠٠٩.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٣١

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٢٣ - العائد الأساسي والمخفّض للسهم الواحد

تم احتساب العائد للسهم الواحد بقسمة الأرباح / (الخسائر) المنسوبة لمساهمي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة / السنة.

غير مدققة الفترة من ١ يناير ٢٠١١ ولغاية ٣١ مارس ٢٠١١	غير مدققة الفترة من ١ يناير ٢٠١٠ ولغاية ٣١ مارس ٢٠١٠	
١,٠٠٦,٧١٠	٥٥١,٥٥١	الأرباح المنسوبة لمساهمي الشركة (ر.ع)
١٢٤,٨٩٧,٩٦٠	١٢٤,٨٩٧,٩٦٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
٠,٠٠٨	٠,٠٠٤	العائد الأساسي والمخفّض للسهم الواحد (ر.ع)

٢٤ - صافي الأصول للسهم الواحد

غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١١	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
٣١,٢٠٧,٠٥١	٣١,٣٢٤,٤٢٣	صافي الأصول (ر.ع)
١٢٤,٨٩٧,٩٦٠	١٢٤,٨٩٧,٩٦٠	عدد الأسهم في تاريخ التقرير
٠,٢٥٠	٠,٢٥١	صافي الأصول للسهم الواحد (ر.ع)

تم احتساب صافي الأصول للسهم الواحد بقسمة حقوق ملكية المساهمين في تاريخ التقرير على عدد الأسهم القائمة.

٢٥ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتمثل الأطراف ذات العلاقة في المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات التي يمتلكون فيها سيطرة هامة على قراراتها المالية والتشغيلية. إرتبطت الشركة بمعاملات في سياق الأعمال الاعتيادية مع جهات تتعلق بمساهمين مهمين أو أعضاء مجلس الإدارة. في سياق الأعمال الاعتيادية تقدم تلك الأطراف ذات العلاقة بضائع وخدمات للشركة. تقوم الشركة أيضاً ببيع بضائع لتلك الأطراف ذات العلاقة.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٣٢

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٢٥ - معاملات مع أطراف ذات علاقة (تابع)

خلال الفترة ، تم تنفيذ المعاملات التالية مع أطراف ذات علاقة :

بيع وشراء بضائع / خدمات

غير مدققة الفترة من ١ يناير ٢٠١١ ولغاية ٣١ مارس ٢٠١١ ريال عماني	غير مدققة الفترة من ١ يناير ٢٠١٠ ولغاية ٣١ مارس ٢٠١٠ ريال عماني
-	٩٨,٤٦٣
-	٣,٠٨٧

بيع بضائع

شراء خدمات

تعويضات للإدارة العليا

رواتب أساسية وبدلات

٤١,٤٢٤	٤٨,٩٥٦
--------	--------

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

أتعاب حضور جلسات مجلس الإدارة

٢,٥٥٠	١,٢٥٠
-------	-------

٢٦ - إرتباطات

(١) إرتباطات إيجارية

في ٣١ مارس ٢٠١١ ، بلغ الحد الأدنى الإضافي للإرتباطات الإيجارية المستقبلية وفقاً لإتفاقية الإيجار المتعلقة بالأرض المشار إليها بإيضاح رقم ٧ (أ) مبلغ ١,٤٤٤,٢٦١ ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ١,٤٦٦,٨٣٠ ريال عماني) للفترة المتبقية للإيجار. وفقاً لشروط الإيجار التشغيلي بلغ الحد الأدنى من دفعات الإيجار المستقبلية كما يلي:

غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١١ ريال عماني	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ريال عماني
٦٧,٠٤٦	٦٧,٠٤٦
٢٦٨,١٨٢	٢٦٨,١٨٢
١,١٠٩,٠٣٣	١,١٣١,٦٠٢
١,٤٤٤,٢٦١	١,٤٦٦,٨٣٠

خلال أقل من عام واحد
بين عامين وخمسة أعوام
أكثر من خمسة أعوام

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٣٣

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٢٦ - إرتباطات (تابع)

(٢) إرتباطات مشتريات

في ٣١ مارس ٢٠١١ ، بلغت قيمة إرتباطات المشتريات المعلقة ١٠,٤٧٥,٤٥٧ ريال عُماني
(٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ١٣,٦١٢,٢٧٧ ريال عُماني).

٢٧ - إلتزامات عرضية

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ريال عماني	ريال عماني	
٥٤١,٤٨٦	٥٧,٩٤٣	ضمانات بنكية

صدرت الضمانات البنكية أعلاه في إطار سير العمل العادي.

٢٨ - الموافقة على البيانات المالية

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة والتصريح بإصدارها في
٢٧ أبريل ٢٠١١.